



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.
LIMITED

TD/L.383
17 June 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Одиннадцатая сессия
Сан-Паулу, 13-18 июня 2004 года

**СОВЕЩАНИЕ ЗА КРУГЛЫМ СТОЛОМ ПО ТЕМЕ "ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НОВЫХ
ТЕХНОЛОГИЙ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ,
ПРОВОЗГЛАШЕННЫХ В ДЕКЛАРАЦИИ ТЫСЯЧЕЛЕТИЯ"**

14 июня 2004 года - Резюме, подготовленное секретариатом ЮНКТАД

1. Основные выступающие: Его Превосходительство Эдуарду Кампус, министр науки и технологии Бразилии; Дistinguished Джаярадж Фернандопулле, министр внутренней и внешней торговли и по делам потребителей Шри-Ланки, д-р Дерек Ханеком, заместитель министра науки и технологии Южной Африки; посол Вальтер Лихем, генеральный директор, министерство иностранных дел Австрии; и г-н Талал Абу-Газала, заместитель Председателя Целевой группы Организации Объединенных Наций по ИКТ. Профессор Калестус Джума, Председатель Целевой группы по научно-техническим и инновационным аспектам Проекта тысячелетия Организации Объединенных Наций.
2. Выступающие подтвердили, что использование науки и технологии с опорой на местные знания, квалифицированные кадры и материалы имеет ключевое значение для содействия достижению большинства целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия (МЦРДТ), в особенности в таких областях, как борьба с нищетой, улучшение условий жизни женщин и борьба с болезнями, и что большинство развивающихся стран вряд ли достигнут этих целей без уделения первостепенного внимания науке и технологии в их программах развития.

3. Использование достижений науки и техники для борьбы с нищетой вовсе не обязательно требует генерирования дополнительных знаний. Более важно, чтобы международное сообщество занялось проблемой институционального разрыва между учреждениями, генерирующими знания, и механизмами разработки международной политики. Один из выступающих отметил, что на международном уровне учреждения, занимающиеся генерированием знаний, не имеют контактов в системе Организации Объединенных Наций. Например, не существует эквивалента глобального договора для научного сообщества, который позволил бы обеспечить его представительство в процессах разработки политики на глобальном уровне. Это привело к маргинализации вопросов науки и технологии в международной повестке дня. Выступающие рекомендовали использовать такие механизмы, как Комиссия по науке и технике в целях развития, для создания сетей контактов, обеспечения связей с политической повесткой дня и использования научных знаний в качестве основы в процессе принятия международных решений.
4. Выступающие подчеркнули значение укрепления местного научного и технологического потенциала развивающихся стран путем увеличения инвестиций в научное образование на всех уровнях и реструктуризации государственных университетов и исследовательских институтов, с тем чтобы сделать их работу более актуальной для процесса развития. Они отметили также важную роль научных исследований, технологических новшеств, передачи технологии и технического сотрудничества в укреплении научного и технологического потенциала.
5. В большинстве развивающихся стран научные рекомендации, как правило, подготавливаются эпизодически и не являются центральным компонентом в процессе принятия решений. Поэтому важно институционально оформить такую консультативную помощь, в том числе путем создания научных консультативных органов, с тем чтобы принимаемые правительством решения основывались на надлежащих научных знаниях и чтобы наука использовалась в качестве инструмента развития благодаря прогнозированию и сведению к минимуму рисков и реализации имеющихся возможностей.
6. Несколько выступающих подчеркнули важное значение эффективного использования простых и отработанных технологий для удовлетворения потребностей в области развития, подтвердив вместе с тем, что содействие разработке и применению новых и только появляющихся технологий, в особенности биотехнологии, ИКТ и нанотехнологии, позволяет уменьшить издержки и повысить вероятность достижения МЦРДТ.

7. В связи с вопросом о передаче технологии один из ораторов отметил, что, хотя в Соглашении ВТО по ТАПИС четко определяются нормы в области прав интеллектуальной собственности, в нем содержится лишь выражение добрых намерений, "поощряющее" развитые страны передавать технологию, и нет на этот счет норм, носящих обязательный характер. В данном контексте следует наполнить практическим содержанием соответствующие положения Соглашения по ТАПИС, с тем чтобы оказать содействие развивающимся странам в их усилиях по приобретению технологии.

8. Выступающие также с обеспокоенностью отметили недостаточный уровень инвестиций в исследования и разработки, связанные с процессом развития. Все больший объем исследований направлен на получение прибылей, а не на решение проблем, от которых гибнет человечество. Например, на борьбу с болезнями, которые составляют 90% болезней, существующих в мире, направляется всего 10% совокупных расходов на исследования и разработки. В условиях глобального неравенства в доходах действительно устойчивое развитие может быть достигнуто лишь благодаря демократическому участию всех стран в управлении наукой и технологиями, и нельзя его оставлять на волю "рынка", концепция которого слишком идеализирована. Справедливое здравоохранение может стать лишь результатом новых моделей исследований и разработок в данной сфере. Международному сообществу следует изучить пути проведения исследований и разработок, в основе которых не лежат рыночные силы.

9. Выступающие провели также обмен национальным опытом в использовании науки и технологии в целях социального и экономического развития. В Бразилии недавно была разработана новая промышленная и технологическая политика, в которой основное внимание уделяется национальным системам инновационной деятельности, а также развитию технологии, в частности, в таких областях, как материалы, ИКТ и нанотехнология, в качестве эффективных инструментов для борьбы с нищетой. Правительство Шри-Ланки недавно создало Агентство по информационно-коммуникационным технологиям, на которое было возложено осуществление комплексной национальной стратегии в области ИКТ "Дорожная карта Шри-Ланки в сфере электронных технологий". Одна из ключевых целей этой стратегии заключается в расширении сетей связей, для того чтобы охватить сельские районы страны, и поощрении использования инновационных технологических решений, таких, как солнечные электростанции, для обслуживания небольших изолированных общин. Признавая решающее значение крепкой базы людских ресурсов для разработки, адаптации и распространения технологии, Шри-Ланка приступила к осуществлению программы, направленной на быстрое распространение знаний в области ИКТ в частном и государственном секторах.

10. Правительство Южной Африки приняло комплексную и масштабную программу с конкретными целями, касающимися снабжения чистой проточной водой и обеспечения базовых санитарных и жилищных условий. Кроме того, оно намеревается выделить более 15 млрд. долл. США для осуществления инвестиций в инфраструктуру в течение следующих 10 лет. Ключевую роль в осуществлении этих планов будет играть инновационная деятельность и применение новых технологий, в частности биотехнологии, ИКТ и передовых методов обрабатывающего производства. Была принята также правительственная программа для перехода от правительственных программ по смягчению последствий нищеты к созданию экономически рентабельных и устойчивых предприятий на базе общины путем передачи технологии малым и средним предприятиям (МСП). Стремясь обеспечить удовлетворение таких базовых потребностей, правительство наметило также ряд областей, в которых существуют конкурентные преимущества для дальнейшего развития. В этой связи правительство намеревается использовать географические преимущества страны и превратить южную часть Африки в регион сосредоточения передовых космических технологий и астрономических исследований. В настоящее время правительство проводит пересмотр своей политики для того, чтобы можно было перейти от передачи технологии к технологическому партнерству, в свете необходимости уделения более значительного внимания образованию, которое поможет укрепить людские ресурсы не только для применения и освоения технологии, но и для инновационной деятельности и разработки технологии. Южная Африка планирует также провести оценку осуществления рекомендаций в области науки и технологии, принятых на Йоханнесбургской встрече на высшем уровне несколько лет назад. Международным организациям, таким, как ЮНКТАД, будет предложено принять участие в этом процессе.
